



Svet  
Evropske unije

Bruselj, 3. november 2023  
(OR. en)

11669/23

LIMITE

COLAC 91  
POLCOM 159  
SERVICES 36  
FDI 23

---

Medinstitucionalna zadeva:  
2023/0260 (NLE)

---

#### ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

|         |                                                                                                                                                                                   |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zadeva: | SKLEP SVETA o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Naprednega okvirnega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Čile na drugi strani |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

**SKLEP SVETA (EU) .../...**

**z dne ...**

**o sklenitvi, v imenu Evropske unije,  
Naprednega okvirnega sporazuma  
med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani  
ter Republiko Čile na drugi strani**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 91(1), člena 100(2), člena 207(4), prvi pododstavek, in člena 212 v povezavi s členom 218(6), drugi pododstavek, točka (a), člena 218(7) in člena 218(8), prvi pododstavek, Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup>      Odobritev z dne [datum] (še ni objavljena v Uradnem listu).

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta (EU) .../...<sup>1+</sup> je bil Napredni okvirni sporazum med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Čile na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) podpisan ...<sup>++</sup> s pridržkom njegove poznejše sklenitve. V skladu z navedenim sklepom sta bili v imenu Unije odobreni Skupna izjava o določbah za trgovino in trajnostni razvoj iz Naprednega okvirnega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Čile na drugi strani in Skupna razlagalna izjava o določbah o zaščiti naložb iz naprednega okvirnega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Čile na drugi strani, ki sta priloženi Sporazumu.
- (2) Sporazum bi bilo treba odobriti v imenu Unije.

---

<sup>1</sup> Sklep Sveta (EU).../... z dne... o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Naprednega okvirnega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Čile na drugi strani (UL L... , .../..., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/.../.../oj>).

<sup>+</sup> UL: prosimo, vstavite v besedilo številko sklepa iz dokumenta Sveta ST 11665/23 ter v ustrezno opombo vstavite številko, datum in sklic na UL.

<sup>++</sup> UL: prosimo, vstavite datum podpisa sporazuma.

- (3) Na podlagi člena 218(7) Pogodbe o delovanju Evropske unije je primerno, da se Komisijo pooblasti, da v imenu Unije odobri nekatere spremembe Sporazuma, ki jih je treba sprejeti po poenostavljenem postopku v skladu s členoma 28.20 in 41.7(14) Sporazuma ter ki jih sprejme organ, ustanovljen s Sporazumom na podlagi člena 32.34 in člena 8.5(1) Sporazuma, pododstavek (a)(x).
- (4) Sporazum v skladu s členom 41.10 Sporazuma osebam ne podeljuje pravic ali nalaga obveznosti v okviru Unije, razen tistih, ki so ustvarjene med pogodbenicama v skladu z mednarodnim javnim pravom –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

### *Člen 1*

Napredni okvirni sporazum med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Čile na drugi strani<sup>1+</sup> se odobri v imenu Unije.

### *Člen 2*

Za namene člena 28.20 Sporazuma vse spremembe ali popravke Prilog 28-A in 28-B k Sporazumu odobri Komisija v imenu Unije.

### *Člen 3*

Za namene člena 32.34 in člena 8.5(1), pododstavek (a)(x), Sporazuma vse spremembe Priloge 32-C k Sporazumu odobri Komisija v imenu Unije.

---

<sup>1</sup> Besedilo sporazuma je objavljeno v UL L, .../..., ELI:  
[http://data.europa.eu/eli/agree\\_international/.../.../oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/.../.../oj).

<sup>+</sup> UL: prosimo, vstavite v opombo sklic na UL za objavo Sporazuma iz dokumenta ST 11670/23.

#### Člen 4

Za namene člena 41.7(14) Sporazuma Komisija v imenu Unije odobri naslednje:

- (a) vse spremembe dodatkov k Sporazumu o trgovini z vini v Prilogi V k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Čile na drugi strani<sup>1</sup> podpisanim dne 18. novembra 2002 (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o pridružitvi), kakor je vključen v Sporazum;
- (b) vse spremembe dodatkov k Sporazumu o trgovini z žganimi pijačami in aromatiziranimi pijačami v Prilogi VI k Sporazumu o pridružitvi, kakor je vključen v Sporazum.

#### Člen 5

Predsednik Sveta v imenu Unije poda uradno obvestilo iz člena 41.5(1) Sporazuma, s čimer izrazi soglasje Unije, da jo Sporazum zavezuje<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> UL L 352, 30.12.2002, str. 3.

<sup>2</sup> Generalni sekretariat Sveta bo v *Uradnem listu Evropske unije* objavil datum začetka veljavnosti Sporazuma.

*Člen 6*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ..., ...

*Za Svet*  
*predsednik/predsednica*

\_\_\_\_\_